

# 共通取扱説明書

必ず事前に装着テストを行って下さい。

## スタンダードラダーチェーン

型式：NSR-10、NSR-20、NSR-25、NSR-30、NSR-40、NSR-50、NSR-60、NSR-70、NSR-80、NSR-90、NSR-100、NSR-105

### ご使用になる前に

この製品は雪路で自動車のタイヤへ取り付けて使用する補助具です。製品のご使用方法や自動車の運転方法によっては、ご使用になる方や他の方々への死傷事故や物損事故を引き起こす恐れがあります。本書ではそのような損傷を防止する為警告△注意の事柄を説明していますが、本書に記載してある事柄に関わらず、より一層の安全運転を行う必要があります。また、当製品をご購入後直ちに内容物の確認をして下さい。製品のご使用後における付属品不足や、チェーン本体の製品異常等のクレームにはお受けできかねる場合があります。

### はじめに

この取扱説明書は、スタンダードラダーチェーンを正しくご使用いただくために、本製品の特徴と取扱方法を説明したものです。既に類似の製品をご使用になられた経験をお持ちの方を含めて、本製品をご使用になる前に必ずお読み下さい。お読みになった後は、本製品とともに保管し、ご使用中にご不明な点や不具合等が見られた場合に読み返して下さい。本製品を譲られる場合は、次に使用される方のために本取扱説明書も併せてお渡し下さい。また、本取扱説明書をお読みになられた上で、ご不明な点がございましたら、販売店もしくは、当社までお問合わせ下さい。

### ▲ABS装着車は万能ではありません。

→ABS(アンチロックブレーキシステム)は急ブレーキ時にタイヤロックを防止し、制動力及び車体姿勢を制御する装置ですが、雪道などではABSの付いていない車に比べて制動距離が長くなる事がありますので特に注意して下さい。

### ▲駐車時は必ず輪止め等で動かないように処置して下さい。

→降雪状況下ではパーキングブレーキを使用しますと凍結により解除出来なくなる恐れがあります。

### ▲ホイールキャップは取り外してから装着して下さい。

→ホイールキャップ装着者の場合構造上タイヤより突出しているので、走行中にチェーンと接触し傷が付く恐れがあります。また、チェーン装着時には走行時の回転運動によりホイール(アルミホイール等)やタイヤサイド面に傷が付く事がありますが、チェーンの構造上完全には避けられません。ご了承下さい。サイズによっては、タイヤサイド部の磨耗及びホイールフランジへの接触による傷が発生することがありますので予めご了承下さい。

### ▲スノーヘルパー(雪道脱出具)との併用は避けて下さい。

→金属製、樹脂製(一部金属滑り止め付き)にかかわらずチェーンを装着しての併用はチェーンの破損及び車体への損傷を引き起こす恐れがあります。

### ▲タイヤチェーンを取付けた後の注意事項

#### ▲時速30km以下で走行して下さい。

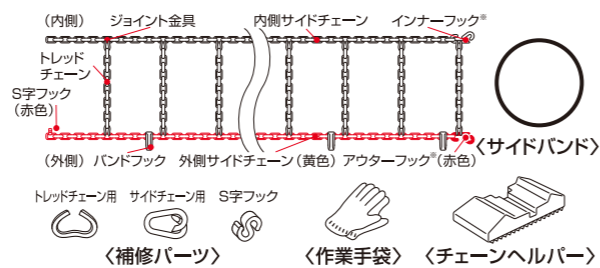
→時速30kmを超えて走行されるとチェーンが遠心力で膨らみ、車体と接触する恐れがあると共に耐久性を著しく低下させ、早期破損の原因となり車両事故等につながる恐れがあります。

### 各部の名称

本製品には、次のパーツが入っています。必ず確認下さい。

1 チェーン本体	1 ペア	4 チェーンヘルパー	1 個
2 取扱説明書	1 部	5 作業手袋	1 ペア
3 サイドバンド	2 本	6 補修パーツ (トレッドチェーン/サイドチェーン 用S字フック2個)	1 セット

### 〈チェーン本体〉



※当NSRシリーズは、2種類の形状のアウター・インナーフックを採用しております。形状の違いについては、P10の④、⑤を参照してください。

### 安全上の注意

ご使用の前に、この取扱説明書をよく読んで指示に従い正しくご使用下さい。

●適合サイズ以外のタイヤサイズにはご使用しないで下さい。



**警告** 誤った取扱いをすると、人が死亡又は損傷を負う可能性が想定される内容を示します。

### ▲急発進、急加速、急ブレーキ、急ハンドルは危険です。



→やむをえずこのような運転操作を行った場合は、安全な場所に停止してチェーンの状態を確認して下さい。また、急な操作を行いますと車体への接触、異常摩耗等により早期破損の原因となり車両事故等につながる恐れがあります。

### ▲空転はさせないで下さい。



→空転(タイヤの空回り)を行うとチェーンに無理な力がかかり、破損の原因となります。このような場合、一旦アクセルを緩め、再度ゆっくりと操作して下さい。※空転とは、**タイヤ自身が路面及び、チェーンに対して空回りする現象**です。空転の主な原因は、新雪でのスタック時や坂道での急発進、急加速ですが、タイヤの適合サイズ違いや装着不備によっても発生します。

### ▲左右異種チェーンや片輪のみの装着は行わないで下さい。



→走行中に自動車がコントロールを失い死傷事故や物損事故を引き起こす恐れがあります。

### ▲フックやサイドバンドが全て確実に装着してあることを確認して下さい。



→装着が不完全なままで走行すると十分な性能を発揮しないばかりか、チェーン破損や死傷事故や物損事故を引き起こす恐れがあります。

### ▲タイヤチェーンを取付ける前の注意事項

#### ◆タイヤチェーンは消耗品です。

→タイヤチェーンは消耗品であり、正しい装着/走行をされた状態でも徐々に摩耗し、使用限度を超えれば切断します。雪道の中でタイヤチェーンが消耗等で切断してしまいますと、場合によってはロードサービスを利用しなければ脱出できない状況も推測されます。万一に備えて予備のタイヤチェーンをお買い求め頂くことをお勧めします。

#### ◆本製品は乗用車専用です。

→オフロードタイヤ、4×4タイヤ、LT(ライトトラック)用タイヤには装着できません。トラック全般や商用1BOX車(4ナンバー)には使用できません。無理に使用されるとチェーンの破損や事故の恐れがあります。

#### ◆適合サイズ以外のタイヤには装着出来ません。

→適合サイズ以外のタイヤに装着しますと、チェーンの破損や事故の恐れがあります。タイヤサイズの適合に際しては、タイヤの消耗度、空気圧、ホイールのリム幅、タイヤの銘柄などによっても装着が困難な場合があります。適合タイヤサイズは、純正装着のタイヤとホールに取り付けたものを基準にしています。

#### ◆取り付け、取り外しは安全な場所で行って下さい。



→坂道、路肩(一般/高速道路)等での作業は事故の原因となり大変危険です。作業は安全が確保できる平坦な所やチェーン脱着所等で行って下さい。

#### ◆FF車は前輪、FR車は後輪、4WD車は各車の取扱説明書に従って下さい。

### ▲チェーンの装着が前輪の場合と後輪の場合で走行の特性が大きく変わります。

- 前輪に装着：雪路の下り坂では急ブレーキや急ハンドルによって後輪が滑り出すことがあります。
- 後輪に装着：前輪にチェーンを装着していない為、ブレーキやハンドルの効きが悪く急発進時には後輪が左右に振られる恐れがあります。

### ▲雪がなくなったら、出来る限り速やかにチェーンを取り外して下さい。



→雪のない路面を走ると、走行安定性及び、タイヤのグリップ力が落ちて自動車がスピンし、死傷事故や物損事故を引き起こす恐れがあります。さらに粉塵公害発生の恐れがあります。

### ▲非舗装道路(段差、縁石、砂利道、わだち、オフロード等)を走行しないで下さい。

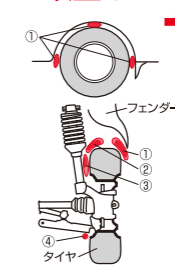


→チェーンが切れたり外れたりし、コントロールを失って、死傷事故や物損事故を引き起こす恐れがあります。また、タイヤトレッド面にチェーンが食い込みタイヤ自体を損傷する恐れがありますので十分注意して下さい。



**注意** 誤った取扱いをすると、人が損傷を負ったり物的損傷の発生が想定される内容を示します。

### ▲タイヤ(ホイール含む)と車体との間隔が3cm以上ないと装着出来ません。



- 走行中にチェーンが車体と接触し、チェーン破損や事故の恐れがありますので、あらかじめ間隔を調べる必要があります。又、純正サイズ以外のタイヤ/ホイールやタイヤ周辺に純正以外の部品を使用されている場合には特に注意し、間隔を調べて下さい。尚、前輪に装着する場合には、ハンドルを左右いっぱいに切った状態でも確認が必要です。
- ①タイヤトレッド部とフェンダーとの隙間
- ②タイヤの角(一番太い部分)とショックアブソーバーとの隙間
- ③ショックアブソーバーとタイヤの最小隙間
- ④ロアアームとタイヤホイールの内側との隙間

### ▲1BOX/ミニバン車タイプは乗用車タイプに比べ、エンジンなどの荷重物が前輪部に集中し、車体の重心が高い事から、後輪重量が軽く前後の重量バランスが良くありません。

また、乗車人数や乗車位置によって重量バランスが大きく変わりますので、走行特性が変化しやすく、走行時は特に注意が必要です。また、車両重量が重くなれば、それに比例して摩耗が激しくなりチェーンの寿命が短くなります。タイヤサイズの適合に際しては、タイヤの消耗度、空気圧、ホイールのリム幅、タイヤの銘柄などによっても誤差が生じてきます。※車両重量が2.0t以上の車ではご使用しないで下さい。

### ▲急激な運転操作や異音が発生した場合、停止して装着状態を確認して下さい。

- 異常が考えられる場合は安全な場所まで徐行し、チェーンの状態を確認して下さい。装着状態に異常が考えられる場合は再度付け直し、チェーンが切れていたり、使用限度を超えている箇所がある場合は使用を中止して下さい。製品が損傷したまま走行されたり、自己改造(自己修理)により走行されるのは事故誘発につながり大変危険です。また、その補償も一切応じられませんのでご了承下さい。
- 応急修理が不可能な場合や、使用に限度がある場合は使用を中止して下さい。

### ▲本製品をご使用して頂くとタイヤ表面が変形・削れ等の破損が起きる場合があります。

- 特にタイヤの溝が極度に減っている車にはご使用しないで下さい。

### 装着上の注意

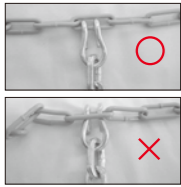
初めて使用になるときは、事前にテスト装着を行って下さい。装着方法の確認と練習の為、事前に取り付け、取り外しを行って下さい。

### 《適合サイズ以外のタイヤサイズには使用しないで下さい。》

●車はパーキングブレーキをかけ、マニュアル車ではシフトレバーをニュートラルに入れ、オートマチック車では、セレクトレバーをⓐ位置に入れ、エンジンを停止させます。



●チェーンは必ず駆動輪（F F車は前輪、F R車は後輪、4WD車は各車の取扱説明書を確認）に装着して下さい。

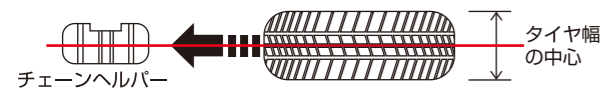


●装着前にチェーンを路面に並べてねじれが無いかな必ず確認して下さい。ねじれたままで装着しますと正しい使用状況下でもチェーンの早期破損の原因となります。

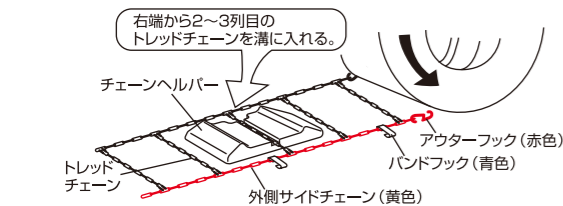
## 装着方法

### 《装着手順》

①装着するタイヤの移動方向にチェーンヘルパーをタイヤ幅の中心に合わせ設置します。  
※チェーンヘルパーの左右の向きはどちらでもかまいません。

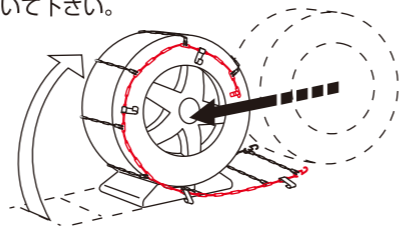


②チェーン本体を外側サイドチェーン（黄色）を手前にし、アウターフック（赤色）を右側にして、右端より2～3列目のトレッドチェーンをチェーンヘルパーの溝に入れます。



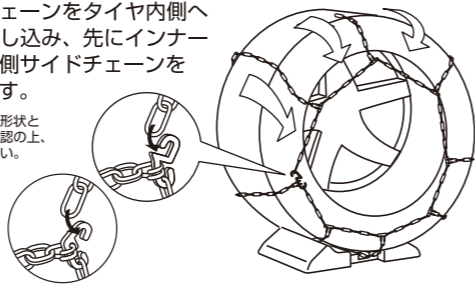
9

③車を静かにチェーンヘルパーの中央に移動し、チェーン本体の左端をタイヤに巻いて下さい。

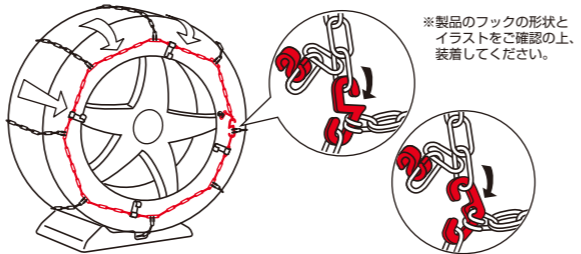


④トレッドチェーンをタイヤ内側へ充分に落とし込み、先にインナーフックと内側サイドチェーンを取り付けます。

※製品のフックの形状とイラストをご確認の上、装着して下さい。

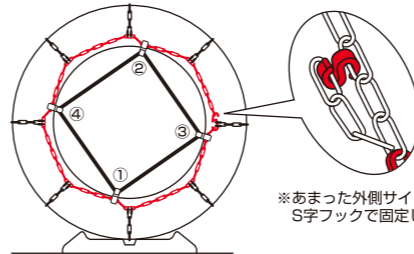


⑤トレッドチェーンを外側に引き出し、アウターフック（赤色）に外側サイドチェーン（黄色）をできる限り詰めて取り付けます。



10

⑥トレッドチェーン全体が均一になるように修正し、サイドバンド1本を外側サイドチェーン（黄色）のバンドフック（4～5個）に掛けて下さい。  
この際、サイドバンドは①、②、③、④と順に掛ければ均一に掛けることができます。  
また、アウターフックを取り付けあまった外側サイドチェーンは、S字フックで外側サイドチェーンに掛け固定して下さい。  
※S字フックは両輪の外側サイドチェーン先端（アウターフックと反対側）に各1ヶ付いており、補修パーツの中にも2ヶ入っています。



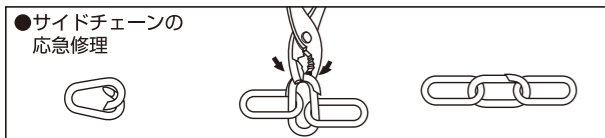
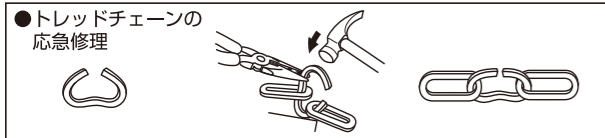
※あまった外側サイドチェーンはS字フックで固定して下さい。

⑦車の前後の安全を確認し、ゆっくり車を移動して下さい。  
※チェーンヘルパーは忘れずにキャリングBOXにもどして下さい。

注）タイヤにチェーンをなじませる為に装着後、必ず徐行運転にて100mほど走行して下さい。走行後チェーンのフックやサイドバンドが全て確実に装着されて、且つ車体に当たっていないか確認して下さい。もし、装着不具合が見られた場合、取り外し、再度装着して下さい。

11

## 応急修理



※チェーンが消耗し、切断した際には、図の様な応急修理をしてからご使用下さい。その際、他の箇所も点検し、使用限度を超えている場合は使用を中止して下さい。使用限度を超えて走行されますとチェーンは切断します。

## 走行中この様な異常を感じたら

	考えられる原因	対処の仕方
走行時	●適性スピード(30km/h以下)を超えて走行した	適性スピード(30km/h以下)を厳守する
	●クリアランス(空間)が不十分	クリアランスを再確認し3cm以下の場合は、速やかに取り外す。
	●チェーンにたるみがある	アウターフック(赤色)を再度詰めて取り付ける。サイドバンドの劣化が考えられる為、交換する
チェーンがはずれる、すれる、される	●厳守事項(空転、急ブレーキ、急ハンドル、急発進、急加速)を守らなかった	厳守事項を必ず守る。空転は極力避ける
	●適性スピード(30km/h以下)を超えて走行した	適性スピード(30km/h以下)を厳守する
	●濡れた路面、段差などを無理に走行した	悪路での走行は避ける
	●装着状態が不十分のまま走行した	装着状態を完全に直す

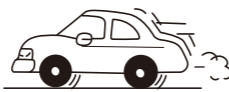
チェーンが破損した場合は、直ちに使用を中止して下さい。危険な場合は安全な場所まで徐行(10km/h以下)で移動して処置して下さい。

※適合サイズ違いも原因のひとつになりますのでご注意ください。

## 雪道走行のポイント

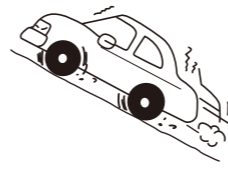
タイヤチェーンの破損は主に「空転」「装着の不備」「30kmを超えた走行」「急ブレーキ」が原因です。無理をせず、チェーンにやさしい運転操作を心がけて使用して下さい。

### ① 発進



発進はマニュアル車では半クラッチを長めに、オートマチック車ではクレーピング（アクセルを踏まないで動く状態）を使用すると空転せずに安全に発進出来ます。路面状態によっては自分でも気が付かない内に空転している事がありますので十分注意して下さい。

### ② 坂道



坂道での発進時は、もっとも空転しやすくなります。空転させると本来のチェーン性能が発揮されないばかりか、破損の原因となりますので、平地での発進時と同様にアクセルを踏みすぎない様ゆっくり車を動かし、動きだしたら一定の速度で登坂させて下さい。

### ③ 制動（ブレーキ）



雪道では制動力が低下します。チェーンを装着していても車間距離は十分に保って走行して下さい。制動時にはエンジンブレーキを併用し、ペダル操作は慎重にポンピング（踏む→離す）を行い、ブレーキロックは避けて下さい。特にF R車及び後輪にチェーンを装着する4WD車では前輪が大変滑りやすくなります。

### ④ ABS車



ABSは急ブレーキや滑りやすい路面でブレーキを踏んだ時にロックを防止し、制動力及び車体姿勢を維持する装置です。しかし、雪道などではチェーンの装着に関わらずABSの付いていない車に比べて制動距離が長くなる事がありますので特に車間距離や速度に余裕を保った走行を心がけて下さい。

## 取り外し方法

①アウターフック（赤色）を路面に接地しないように車を停車して下さい。  
②サイドバンドを全て外して下さい。  
③先にアウターフック（赤色）、次にインナーフックの順でサイドチェーンより外して下さい。  
④車の前後の安全を確認し、ゆっくり車を移動して下さい。  
※この時、車両にチェーンが引っ掛からない様に注意して下さい。

## 使用限度

●チェーンの線径が50%以上消耗した場合は使用を中止して下さい。それ以上走行されますとチェーンが走行中に切断し、車両事故等に至る恐れがあります。（チェーンの摩耗を常に確認して下さい。）

※タイヤチェーンは消耗品であり、正しい装着/走行をされた状態でも徐々に磨耗し、使用限度を超えれば切断します。雪道の中でタイヤチェーンが消耗等で切断してしまいますと、場合によってはロードサービスを利用しなければ脱出できない状況も推測されます。万に備えて予備のタイヤチェーンをお買い求めいただくことをお勧めします。

●サイドバンドの材質はゴムのため使用、保管状況によっては経年変化により本来の性能を発揮しないばかりか、亀裂や破損により事故につながる恐れがあります。使用、保管状況によりますが、サイドバンドの寿命は開封後約2シーズンです。開封後2シーズンを過ぎたものにつきましては、サイドバンドの外見上の破損には関係無く交換してご使用下さるようお願いいたします。

## チェーンの保管

使用後は融雪剤や泥などを水洗乾燥後、防錆油等を塗り乾燥した場所に保管して下さい。

12

### ⑤ 悪条件の路面状態



新雪やシャーベット状の路面、又は凍結路では引っ掛かりが少なく、タイヤチェーンのスパイク効果が薄れ、大変滑りやすくなります。低い速度で慎重に走行して下さい。

### ⑥ トラクションコントロール装備車について

トラクションコントロールなど、一部駆動輪を制御するシステムを備えている車種では、その機能を解除した方が、雪道走行に適している場合があります。操作等に関しましては、車の取扱説明書をご参照頂き、適正な方法でご使用下さい。

## 免責事項

運転操作ミスによる事故や破損、30km/hを超える速度での運転、空転、装着不備、適合サイズ違いや無理な運転による製品や車両の損傷につきましては、一切の補償に応じられません。あらかじめご了承ください。

- 製造上の不都合が認められる場合以外の製品や車両の損傷については、一切の補償に応じられません。
- 仕様および外観は品質改良のため、予告なく変更することがあります。
- 本製品は日本で企画開発され中国で製造しております。

## エンプレイスサポートセンター

**0570-005-051** 平日 10:00~12:00、13:00~17:00  
(土日祝祭日、当社の休日を除きます)

販売元：マルエヌ株式会社